

旅法二胡演奏家果敢

# 让更多西方人了解中国音乐

华人社区

美国福建会馆举办40周年庆典

近日,美国福建会馆成立40周年庆典暨第14届新职员就职典礼在纽约法拉盛举办。中国驻纽约总领馆副总领事吴晓明、美国国会议员孟昭文、社区侨领及会馆乡亲等出席了活动。

吴晓明表示,40年来,大家见证了福建会馆的成长、发展和辉煌。会馆一次次为会员提供温暖的港湾,一直用自己的实际行动在关心侨胞,为中美友好作出贡献。

福建会馆第14届新任主席陈昭银表示,在新的任期内将继续做好帮助领事服务进社区活动;支持任何有志于参政议政的亚裔人士;一如既往地中美关系友好发展作贡献;旗帜鲜明地支持祖国和平统一作贡献;坚定不移地为维护世界和平作贡献。

(来源:侨报网)

侨界关注

二胡作为中国传统的拉弦乐器,能独奏自唱,亦能合奏共鸣。从细腻柔情到欢快活泼,它极具个性的表现力和艺术感染力令众多音乐爱好者折服。旅法二胡演奏家果敢用两根琴弦演奏出版90多张唱片,在100多个国家的3000多场演出中架起一座文化传播与交流的桥梁。



二〇二二年,果敢在巴黎香街音乐厅与法国科隆国家交响乐团合作演出。

响来自东方的旋律。“当时靠自己一个人在法国生存还是很困难的,想用音乐养活自己更是不可能。”果敢说,“刚开始的几年,我尝试过到剧组跑龙套、做时装周模特。但二胡是中国的传统乐器,是我一辈子的财富,我没有放弃这份传承。”

## 使者与桥梁

2016年,果敢因在中法两国文化传播与交流中做出重要贡献,作为首位中国民族音乐家、二胡演奏家荣获法国文学艺术骑士勋章。“当时我有两个选项,在法国当地或者去法国驻中国的大使馆接受勋章。”果敢说。最终,他选择了后者。该年4月25日,在北京的法国驻华大使馆里,果敢接过勋章。“能够在中国北京接受这一荣誉,对我来说十分有意义。”果敢说。

果敢的二胡演奏让许多法国人感受到了中国音乐之美。谈起前几年的演出经历时,果敢感慨:“很多当地的民众来听我拉二胡,却不知道那是什么乐器,都会好奇地跑来看一看、摸一摸。我会告诉他们二胡是用蛇皮和木头制作的。我还用二胡演奏法国著名的《马赛曲》。”

为了更快“融入法国主流音乐圈”,果敢一边参演,还一边尝试为影视作品配乐。过去的这些年里,果敢在《功夫熊猫3》《新少林寺》等70多部中外作品里留下二胡的声音。渐渐地,二胡这门乐器得到了西方音乐圈的认可,其独特的音色和旋律也在普通民众的心中留下痕迹。

2005年,果敢在巴黎议会会同巴黎歌剧院交响乐团合作演出。头顶是聚光灯,身后是150人组成的交响乐团,二胡的两根弦拉响,身穿白色长袍、剃着光头的他一下被人们记住。

2009年,果敢和著名钢琴演奏家郎朗在纽约卡耐基音乐厅合作。钢琴和二胡合奏的《赛马》与《二泉映月》让美国的听众陶醉,真切感受到了东方之韵。2014年,果敢又重返卡耐基音乐厅,举办了个人二胡独奏音乐会。小小的一把二胡,演奏出中国的多彩山河,也向世界诉说着中华的悠久历史文化。

果敢的音乐足迹不断延伸:“有几次去非洲演出时特别热,把鸡蛋扔到石头上都能煮熟,二胡拉的时间长了表皮还会破裂,所以我就演一会儿歌一会儿。不过想到能给当地的孩子表演音乐做慈善,我也很愿意。”

“民族的就是世界的。西方的吉他、钢琴早已融入大众,而我相信我们的二胡也会在世界各地奏响。”果敢坚定地说道。

## 艺术与远方

果敢演奏二胡时有一个特点——永远抬头望向远方,而不是低头看着自己的乐器。“这样做有两个原因。一是自身熟能生巧,可以精准地记住每一个音位;二是因为这是一种民族自信。我把中国音乐的魅力带给世界各地听众的同时,一定要挺直脊梁,抬起头,展现出自信的面孔。”果敢解释。

抬头望向远方,果敢看到了无数聆听中国音乐的听众,同时也看到了音乐更多的可能性:“为了拓宽二胡的影响,我组建了35支不同风格的乐队,而我在每一支乐队中都担任了二胡演奏者。”

在众多乐队中,有一支叫作“果敢疯马”的乐队尤其打动了音乐爱好者们。疯马乐队由来自不同国家的4人组成,各自演奏一种民族乐器,有中国二胡、蒙古马头琴、瑞典按键提琴以及西班牙弗拉明戈吉他。经过不断的磨合,4种乐器的风格交相辉映,效果极佳。

4个人带来的力量是强大的。疯马乐队在网络上发布作品《鞭炮》后,有一位抑郁症患者留言,说这首曲子给了他重新活下去的信念。果敢感叹:“没想到音乐还可以救命。”

最近几年,果敢带着他的疯马乐队回到中国,在央视《出彩中国人》《国家宝藏》和《经典咏流传》中创新民族音乐。一次节目中,乐队为唐诗《登鹤雀楼》谱曲演唱,二胡的婉转、马头琴的低沉、提琴的轻柔 and 吉他的明快搭配恰到好处。中英文的接续演唱将诗人王之涣笔下的盛唐意境重新托出,也让整首歌的魅力“更上一层楼”。

果敢欣慰地说:“我学习二胡的时候,民乐是比较低迷的。最近几年,‘中国风’‘国潮’在互联网上传播极快,民乐真是遇上了好时代。”

对于二胡,果敢有很深的感情:“二胡是我传播中国音乐和文化的灵魂与载体,是我艺术形象的一部分。而二胡背后的中国传统文化是我一生所热爱的,如果有机会,我希望可以坚持拉二胡到100岁。”

“不过,做好教育才能后继有人。”果敢发现在国外几乎没有专门教授二胡和其他中国传统乐器的专业和学校。未来,他打算投身音乐教育,给年轻人更多的舞台,让中国音乐与文化去向更远的地方。

## 传承与成长

果敢出生于辽宁沈阳。据他回忆:“我是在沈阳音乐学院的院子里长大的。”

果敢的父亲果俊明在沈阳音乐学院教授二胡。自幼起,果敢便受音乐氛围的熏陶:“二胡到我手中,是一种对中国传统乐器和父辈事业的传承。”一把二胡,两根琴弦,几乎陪伴了果敢的整个童年。

果敢坦言:“小时候学二胡时,我还是有点叛逆的。练久了,觉得累和头疼。小孩子又爱玩,我会经常尝试点其他喜欢的东西。”顺随自己的兴趣,果敢之后又学习了3年小提琴和大提琴、5年钢琴,对音乐的理解更加深入。

考大学时,果敢以专业课和文化课综合第一的成绩进入沈阳音乐学院学习二胡和打击乐,开启了4年的音乐学习。果敢的二胡技艺愈加精进,作曲编曲知识愈加扎实,打击乐中练习的节奏让他对音乐的领悟愈加立体:“技多不压身。在学校学的编曲知识让我可以选择做原创音乐。有了打击乐的加持,我也能够尝试更多的音乐风格,拓宽二胡的表现方式。”

“紧张、严肃、刻苦、虚心”是沈阳音乐学院的校训。在学校4年的专业培养中,果敢进步飞快。“沈阳音乐学院是我的家,是我成长的地方,也是我音乐生涯的起点,在这里学到的知识让我终身受益。”果敢说。

2000年,果敢独自一人来到法国学习打击乐,吸收不同的音乐风格。同时,他也不想带着自己的二胡,在大大小小的演出中,奏

澳大利亚华裔青年李嘉文

# 音乐开启多样人生

杨宁 赵圆梦

“龙行天下放飞梦想,华人血脉永不忘……”2024年澳洲春节联欢晚会上,澳大利亚华裔青年李嘉文在舞台上演唱着他的原创中文歌曲《龙行天下》,庆祝龙年春节。

正如歌词里所描绘的,在海外长大的李嘉文积极向上,在文娛领域不断迎接挑战,展示着华人的风采。

## 始于热爱

钢琴是李嘉文音乐道路的起点。“我小的时候爱好广泛,钢琴、架子鼓、网球都很喜欢,但还是钢琴最吸引我。”李嘉文说道。

因为热爱,李嘉文进步很快。回忆起15岁第一次登台演奏钢琴时,他说:“那时我特别紧张,感觉心跳很快。但没想到大家的反馈都很不错,我也更加热爱钢琴了。”

第一次登台的经历让李嘉文更加坚定自己的选择——继续学习演奏钢琴。此后,他不断学习钻研,对钢琴这门乐器也掌握得越来越熟练。

听众们的每一次“正反馈”也激励着李嘉文更有激情地去弹奏每一个音符,完成每一场表演。“音乐对我来说,一方面是给自己听的。”李嘉文说,“另一方面,音乐可以表演,感染听众。一首好的钢琴曲,可以传递用文字所不能表达的情感。”

2023年,法国著名钢琴演奏家理查德·克莱德曼来到澳大利亚巡演,李嘉文有幸地被挑选为音乐会的唯一嘉宾。巡演的4场音乐会上,理查德和李嘉文二人接连演奏经典钢琴曲目,流行的律动和古典的优美让演出现场多姿多彩。

## 奏响民乐

弹奏中国音乐、演唱中文歌曲是李嘉文一直坚持在做的事情。《梁山伯与祝英台》与《彩云追月》是李嘉文最喜欢的两首中国民乐,他也曾多次在悉尼歌剧院演奏。“我觉得

《梁祝》这首曲子十分有代表性。我曾把20多分钟的原曲改编成5分钟的钢琴曲,向听众展示乐曲背后的中式爱情之美。而《彩云追月》一听上去,就觉得旋律婉转,清新美丽,让我能想象天上的彩云和皎洁的明月。”李嘉文解释。

在理查德·克莱德曼的巡演现场,李嘉文主动向他介绍自己改编的《梁祝》:“这是很好的中国音乐,我希望能演奏给台下的听众。”理查德欣然同意。之后的几场表演中,《梁祝》的旋律不断响起,听众如痴如醉。

2024年新年,应澳洲春节联欢晚会节目组的邀请,李嘉文独自作曲作词完成了《龙行天下》这首庆贺新年与激励海外华人的中文歌曲。整首歌曲旋律激昂,歌词中唱出了海外华人浓浓的思乡情以及他们的奋斗与创业精神。

“我很喜欢中文歌。之后我也会继续坚持中文歌曲创作,写一写自己和其他年轻人的故事。”李嘉文说道。

## 拥抱未来

在音乐领域的表现给李嘉文带来了更多机会,李嘉文被星探选中参加模特培训。“做模特不是随便走走的事。平时需要大量练习,背靠墙长时间站立拉伸,尝试各种走位姿势。”李嘉文说。2024年,在新丝路国际模特大赛悉尼赛区总决赛上,李嘉文身穿中山装,将中式风雅时尚展示给评委观众,最终获得赛区冠军和“最具商业价值奖”。

模特的经历让李嘉文在镜头前有了更好的表现。最近几年,李嘉文也开始涉足影视行业。因为同时掌握双语的优势,李嘉文能够塑造更多样的角色。去年11月,李嘉文还参加了两部好莱坞电影的拍摄。

为了能够在荧幕前更好地展现形象,李嘉文专门来到北京顺义成家班学习武术动作。李嘉文说:“拳法、腿法、对打都是我们需要训练的……它们打磨了我的气质,让我的眼神更加坚定。之后我也能够在遇到动作戏时不用替身,在镜头前最大化地投入表演,展示华人的硬朗和精气神。”

“在舞台上,我总是为我的中国面孔和文化背景感到骄傲。”未来,无论扮演哪一种角色,李嘉文都将牢记自己华裔青年的身份,为传播中华文化尽自己的一份力。



## 侨乡新貌



## 节能减排

近年来,浙江省长兴县积极响应国家能源发展政策,大力发展生态清洁能源项目,有序推进光伏电站建设,将光伏产业与养殖业相结合,实现了水上发电、水下养殖协同增效,助力节能减排,让当地更多的乡村和企业实现能源转型、绿色发展,助力当地乡镇经济发展。图为近日,长兴县吕山乡雁陶村的渔光互补光伏电站。

陈海伟摄(人民日报)